Mohammed dans les écritures Bibliques

AVANT-PROPOS

Ce que vous tenez entre vos mains est le deuxième ouvrage de la série des publications d'Ahmed Deedat traduites en langue française, afin de faire connaître au pu blic francophone l'importance et la qualité du travail entrepris par ce spécialiste de théologie; comparée.

A l'origine, Ahmed Deedat est un conférencier d'expérience, spécialisé danses débats, véritable "épou vantail" pour ses contradicteurs ("adversaires"), théolo giens chrétiens et autres spécialistes, du fait de son im mense érudition. Deedat s'était juré de mener le combat contre l'ignorance des musulmans de leur propre religion, ce qui l'a amené à laisser quelques traces de son savoir respectable sur insistance de ses amis.

Sa propre expérience dans la société sud-africaine, où les musulmans minoritaires subissent une forme de croisade des-prosélytes chrétiens, explique pourquoi il aura voulu donner une arme intellectuelle à ses coreligionnaires afin de les doter de quelques connaissances qui leur permettraient de trouver les réparties aux moqueries dont certains pouvaient être victimes et pour leur éviter le mé pris que l'ignorance suscite parfois.

Mais son travail n'est pas qu'une arme de défense; il est aussi un pont jeté entre différents cultes, cultures et religions où le respect passe d'abord par la connaissance de soi, de ses origines et de sa propre culture pour forcer le respect d'autrui et l'amener à traiter d'égal avec soi. Il n'y a rien de pire que l'ignorance, Or, "être ignorant de sa propre ignorance", tel que le proverbe arabe le met, est la raison la plus profonde de l'échec des musulmans à pou voir trouver un espace d'expression et une personnalité respectée.

Puisse ce petit effort de traduction trouver écho auprès des lecteurs francophones et le travail d'Ahmed Deedat, musulman généreux et sincère, infatigable devant l'Eternel, aura réussi à bannir quelques frontières supplé mentaïres de l'intolérance et à rendre le dialogue entre les religions et cultures toujours aussi possible.

... Et Allah récompense ceux qui sont reconnaissants. (Saint Qor'an : Sourate 3, Verset 144) Mohammed Chems-Eddine BELAMINE

AVERTISSEMENT AU LECTEUR

Ce texte que vous vous apprêtez à lire étant plus une narration de faits véridiques qu'un exercice stylistique, le lecteur pourra peut-être se lasser des répétitions. Avant toute chose, il faudra qu'il retienne à l'esprit que cette tra duction est une tentative pour rendre le plus fidèlement possible le cheminement de la narration.

Certaines expressions, phrases ou parties du dis cours sont inlassablement répétées sans aucun changement. A d'autres moments, des changements sont interne nus pour éviter la lassitude ou des incorrections dans la langue écrite. Il faudrait encore une fois que le lecteur sache que l'auteur de l'ouvrage, Mr Ahmed Deedat, ne fait pas dans le genre littéraire, mais rend compte par écrit des faits véridiques, donc des propos réels, qu'il n'a pas voulu ou essayé de travestir.

L'essai de traduction est un exercice excessivement difficile dans cette situation, pour tenter de rendre le texte, à la fois agréable et fidèle, et éliminer parfois ou corriger d'autres fois quelques répétitions tout en gardant l'esprit du texte.

Cela a aussi été le cas avec les versets du Qor'an et de la Bible. Mais, si pour la Bible, la Nouvelle version Segond

Révisée de 1978 a été très fidèlement et scrupu leusement respectée, il n'en a pas été de même pour ce qui est des versets qor' aniques, m'obligeant à puiser dans différentes traductions (*), sans oublier de faire des efforts personnels de recherche et d'exégèse afin d'arriver à une traduction à la fais correcte sur le plan de la langue, mais aussi fidèle à l'esprit de l'original et surtout, compréhen sible pour tout le monde.

(*) Traductions utilisées.: essentiellement celle de D. Masson (Dar El K.itab Allubnani, 1985), mais aussi celle de Cheikh B. Hamza (ENAG, 1989), du Dr. S.E. Kechrid (Dar El Gharb El-Islam î, 1985) et de M. Hamidullah (Amans Corporation, 1989).

{ Chapitre 1 }

Dis : "Que penseriez-vous s'Il (le Qor'an) était (réellement) révélé par Allah (Dieu Tout. Puissant) et que vous n'eussiez pas cru; alors qu'un témoin (1), parmi les enfants d'Israël, en atteste de la conformité avec son pareil (écriture sainte précédemment révélée)... (Saint Qor'an 46:10)

l. Il s'agit de Abdullah Ibn Sallem, juif de Médine, très versé dans les écritures saintes. Dès qu'il prit connaissance du Qor'an, il recon nut son caractère divin et embrassa l'Islam. Très estimé par la communauté juive pour sa noble ascendance et son grand savoir, sa conversion lui valut le discrédit et le rejet.

Monsieur le Président, Mesdames et Messieurs, Le sujet de la conférence de ce soir, "Ce que la Bible dit au sujet de Mohammed", peut sans aucun doute paraître surprenant pour ceux d'entre vous qui sa vent que le conférencier est musulman. Comment, en ef fet, se peut-il qu'un musulman puisse parler des prophé ties contenues dans les écritures juives et -chrétiennes ? Une quarantaine d'années plus tôt, alors que j'étais jeune homme, j'assistais à une série de conférences reli gieuses données par un théologien chrétien, un certain révérend Hiten, au "Théâtre Royal" de Durban (2).

LE PAPE OU KISSINGER

Ce révérend, un véritable gentleman, s'ingéniait à interpréter les prophéties bibliques. Il alla dans son expo sé jusqu'à démontrer que la Bible chrétienne avait prédit l'émergence de l'Union Soviétique et les derniers jours de l'Humanité. A un certain moment, il ira jusqu'à tenter de prouver que son Livre Sacré n'excluait même pas le Pape de ses prédictions. Il discourra avec beaucoup de force afin de convaincre son auditoire que la "Grande Bête de l'Apocalypse", ou "l'Antéchrist", mentionnée dans le livre de l'Apocalypse - Le dernier Livre du Nouveau Testament - était bien le Pape en personne, Vicaire du Christ sur terre.

2.ville d'afrique du sud ou reside l'auteur de l'ouvrage.(N.d.T.)

Il n'est pas convenable pour nous autres, musul mans, de nous mêler des controverses doctrinales qui existent entre les catholiques romains et les protestants, ce que nous ne ferons pas.

Et à propos de la "Grande Bête de l'Apocalyse" de la Bible chrétienne, selon la dernière interprétation des spécialistes de la question, il s'agirait du Docteur Henry Kissinger (3). Il est vrai que les théologiens chrétiens sont ingénieux et infatigables dans leurs efforts dès qu'il s'agit de défendre leurs hypothèses.

Les conférences du révérend Hiten m'ont fait réfléchir et conduit à un certain nombre de questions. Si la Bible avait prédit autant de choses, n'oubliant ni le "Pape" ni "Israël", elle devait certainement contenir quelques références au sujet du plus grand bienfaiteur de l'humanité (4), le Saint Prophète Mohammed (Que la paix d'Allah soit sur lui).

3. Les exégètes chrétiens donnent une valeur numérique progressant par six (6) à l'alphabet latin. Ils additionnent la valeur des lettres pour obtenir le total de 666, autrement dit : A a une valeur de 6, B=12, C=18, D=24 et ainsi de suite.

La progression des valeurs nu mériques va de six (6) en six (6), car le chiffre de la Bête dans la Bible est de "666". Faîtes un essai avec le nom du Dr Kissinger.
4. L'auteur de l'ouvrage a déjà délivré une série de conférences ayant pour titre "Mohammed, le plus Grand". La traduction en français du livre concernant ce sujet sera publié dans un proche avenir.

Pendant ma jeunesse, je cherchais réponse à mes questions. J'ai rencontré prêtre après prêtre, assisté à plu ..sieurs conférences et lu tout ce qui "tombait" entre mes mains et qui touchait au domaine des prophéties bi bliques. Ce soir, je tâcherai de vous rapporter fidèlement un de ces entretiens avec un prêtre - un "dominee" (5) - de l'Église Hollandaise Réformée.

LE TREIZE PORTE-BONHEUR

J'étais invité au Transvaal (6) pour délivrer une con férence à l'occasion de la célébration de la naissance du Saint Prophète Mohammed. Je savais; avant de me rendre à cette province de la République (Sud-Africaine), que l'Afrikaans (7) était la langue la plus parlée -(utilisée), même par les gens de ma race. J'ai donc senti le besoin d'en acquérir quelques notions pour me sentir, en quelque sorte, un petit peu "chez moi" avec les gens que j'allais rencontrer.

Je pris l'annuaire téléphonique et je commençais à composer les numéros de téléphone des églises parlant l'Afrikaans.

5. "Dominee" est le terme employé par l'auteur et qui est en Afrique du Sud l'équivalent de prêtre ou pasteur.
6. Le Transvaal est l'une des Provinces de la République d'Afrique du Sud.
7: L'Afrikaans est une langue d'origine néerlandaise, parlée en Afrique du Sud principalement par la minorité blanche (N.d.T.).

A chaque appel, j'informais les prêtres de mon intention en leur faisant part de l'intérêt que je portais à un éventuel entretien avec eux, mais ils refusaient ma re quête avançant des raisons "plausibles". Cependant, le treizième appel était mon numéro de chance. Un appel qui me faisait particulièrement plaisir et me soulageait. En ef fet, un prêtre du nom de Van Heerden acceptait de me re cevoir chez lui le Samedi après-midi, jour de mon départ pour le Transvaal.

Il m'accueillit très amicalement sur sa véranda. Il me demanda aussitôt si j'acceptais que son beau-père (un homme de soixante-dix ans environ), qui venait de l'Etat Libre d'Orange, se joigne à nous dans la discussion. Ça ne me gênait pas du tout. Puis, tous les cois nous nous installâmes dans la bibliothèque du prêtre.

{ Chapitre 2 }

POURQUOI RIEN ?

J'entamais notre entretien par la question qui me préoccupait. "Que dit la Bible au sujet de Mohammed ?" demandais-je au prêtre. Sans aucune hésitation, il me ré pond t par un "Rien". Je demandais à nouveau "Pourquoi rien, alors que selon vos interprétations de la Bible, il y a tant à dire sur l'émergence de l'Union Sovié tique, sur les derniers jours de l'humanité et même au su jet du Pape des catholiques romains ?" Il répondit : "Oui, mais il n'y a rien à propos de Mohammed !" Je reformu lais à nouveau ma question : "Pourquoi rien ? Il est sûr qu'un homme comme Mohammed qui a été à l'origine d'une communauté mondiale composée de millions de croyants et qui, sous son impulsion croient

1) en la naissance miraculeuse de Jésus,
2) que Jésus était bien le Messiah (8),
3) qu'il (Jésus) ressuscitait les morts avec l'aide de Dieu et qu'il guérissait les aveugles-nés ainsi que les lé preux avec l'aide de Dieu;

Il est sûr que ce livre (la Bible) devrait contenu quelques références au sujet d'un grand leader d'hommes qui a tenu

d'aussi belles paroles sur Jésus et sa mère, Ma rie ?"

Le vieil homme de lEtat Libre d'Orange me répon dit : "Écoutez mon fils, cela fait cinquante ans que je lis la Bible et s'il (Mohammed) avait été mentionné quelque part, je. l'aurais su".

PAS UNE FOIS NOMMÉMENT ?

Je le pris au mot en l'interrogeant : "Selon vous, n'y a-t-il pas dans l'Ancien Testament des centaines de prophéties annonçant la venue de Jésus ?" Le prêtre m'apostropha : "Pas des centaines, mais des milliers !" Je dis : "Je ne vais pas vous disputer les "Mille et une" prophéties de l'Ancien Testament annonçant la venue de Jésus-Christ: Vous savez, le monde musulman dans son ensemble l'a déjà accepté sans le témoignage de la moindre prophétie biblique.

8. Le terme Messiah vient de l'arabe et de l'hébreu massaha qui signifie frictionner, masser, oindre. Sa signification religieuse est celui qui est sacré. Prêtres et rois étaient généralement installés à - leur fonction par la cérémonie du sacre. Messiah, qui est traduit par Christ, ne signifie pas Dieu. Même Cyrus, le palan, est surnommé le "Christ" dans la Bible (Voir Esaïe 45:1).

Nous autres, musulmans, avons accepté Jésus de facto sous la seule impulsion de Mohammed. Il y a aujourd'hui dans le monde pas moins d'un milliard de cïiscipies de Mohammed qui aiment, respectent et vénèrent ce grand messager de Dieu qu'est JESUS-CHRIST sans attendre d'être convaincu par la dia lectique biblique des chrétiens.

Parmi les "milliers" de prophéties auxquelles vous vous référez, pouvez-vous me citer une seule prophétie où Jésus est mentionné sachant que le terme Messiah, traduit par Christ, n'est pas un nom mais un titre ? Existe t-il une seule prophétie où il est dit que le nom du Messiah serait JÉSUS, et que le nom de sa mère serait MARIE, que son père supposé serait JOSEPH LE CHARPENTIER, qu'il naîtrait durant le règne du ROI HEROD... etc, etc ? Non ! Il n'y a pas ce genre de détails. Alors, comment pouvez-vous affirmer que ces "milliers" de prophéties se rapportent à Jésus ?"

QU'EST-CE QU'UNE PROPHÉTIE

Le prêtre me répondit: "Voyez-vous, les prophéties ce sont des "tableaux" qui dépeignent quelque chose qui aura lieu dans le futur. Lorsque ce quia été annoncé se Produit réellement, nous pouvons alors clairement voir dans ces prophéties l'accomplissement de ce qui a été prédit dans le passé". Je m'étonnais : "Ce que vous faites en réalité est une déduction. Vous raisonnez et vous faites des associations, comme deux avec deux par exemple". reconnut par un : "Oui", je repartais alors : "Si c'est ainsi que vous négociez avec le "millier" de prophéties pour justifier de l'authenticité de ce que vous avancez à propos de Jésus, pourquoi alors ne pas adopter un système iden tique pour Mohammed (9) ? Le prêtre considéra que c'était une proposition honnête, une solution appropriée pour négocier le problème.

Je lui demandais d'ouvrir sa Bible au Chapitre dix huit, Verset dix-huit du Deutéronome (18:18), ce qu'il fit. Je lui lus de mémoire le verset écrit en afrikaans, car je voulais avoir quelque pratique de la langue de la race dominante en Afrique du Sud (10).

9. Mohammed est cité nommément dans le Cantique des Cantiques (de Salomon) 5:16. Le terme hébraïque (en ancien hébreu) employé dans le texte original est Mohammedin (ou Mahammuddim). La ter minaison en im est une forme de pluriel; mais un pluriel de respect, de majesté et de grandeur. En supprimant "im" le nom serait Mo hammedd (ou Mahammudd) traduit par "toute sa personne est désira ble" dans la Nouvelle version Segond Révisée de la Bible. Le même mot pourrait encore se traduire par Celui Qui Est Loué, "celui qui est digne de louanges", autrement dit Mohammed ! (Puisque c'est le sens du nom du prophète).
10. Quelque soit la langue dans laquelle ce livret est traduit, n'essayez pas de faire une traduction libre des citations bibliques. Tâchez d'obtenir une Bible de la langue vers laquelle la traduction est faite et transcrivez exactement les mots

comme vous les lisez dans cette Bible.

'N PROFEET SAL EK VIR NULLE VERWEK UIT DIE MIDDE VAN NULLE BROERS, SOOS JY IS, EN EK SAL MY WOORDE IN SY MOND LE,' EN HY SAL AAN H ULLE SE ALLES WAT EK HOM BEVEEL. (Deutéronone 18:18)

La traduction française est la suivante

je leur susciterai du milieu de leurs frères un prophète comme toi, je mettrai mes paroles dans sa bouche, et il leur dira tout ce que je lui commanderai.

UN PROPHETE COMME MOÏSE

Après avoir récité le verset en afrikaans, je m'ex cusais pour ma prononciation quelque peu maladroite. Le prêtre, au contraire, m'assura que je m'en sortais bien. Je m'enquis : "A qui cette prophétie fait-elle allusion ?" Sans la moindre. petite hésitation il répondit : "JESUS !" Je m'étonnais : "Pourquoi Jésus, son nom n'est même pas mentionné dans ce verset ?" Le prêtre répliqua : "Du mo ment que les prophéties sont des "tableaux" qui dépei gnent quelque chose qui se réalise dans le futur, nous es timons que dans le texte de ce verset les termes utilisés le décrivent (Jésus) avec justesse. Voyez-vous, les mots les plus importants de la prophétie sont "SOOS 1 Y IS" (comme toi), comme toi Moïse, et Jésus est comme Moïse". Je l'interrompais : "Dans quel sens Jésus est-il Comme Moïse ? La réponse était immédiate : "Premiè rement, Moïse était un JUIF or Jésus aussi était un Juif. Moïse était un PROPHETE et Jésus aussi était un PR0PHETE. De ce fait, Jésus est comme Moïse et c'est exacte ment ce que Dieu avait annoncé à Moïse (SOOS JY IS)". "Pourriez-vous trouver d'autres similitudes entre Moïse et Jésus ?" lui demandais-je. Le prêtre me dit qu'il 'ne pou vait trouver aucune autre ressemblance. Je lui dis que "Si ce ne sont que ces deux seuls critères qui permettent de trouver un candidat à la prophétie du Deutéronome 18:18, alors dans ce cas les critères pourraient s'appliquer à n'importe quel autre personnage biblique qui est venu après Moïse, tels que: Salomon, Esaïe Ezéchiel, Daniel, Osée, Joël, Malachie, Jean le Baptiste,... etc, car eux aus si étaient TOUS juifs mais aussi Prophètes. Pourquoi donc est-ce que cette prophétie ne s'appliquerait à aucun de ces prophètes, et pourquoi uniquement à Jésus ? Pour quoi our quoi devrait-on faire deux poids et deux mesures ?" L e prêtre n'avait plus de réponse. Je continuais : "Voyez vous, mes convictions sont que Jésus est très différent de Moïse, et si je suis dans l'erreur, veuillez me corriger je vous en prie".

{ Chapitre 3 }

TROIS DIFFÉRENCES

Ceci étant dit, je lui tins ce raisonnement : Pre mièrement, Jésus n'est pas comme Moïse, car selon vous "JÉSUS EST UN DIEU", mais Moïse n'est pas un dieu. Suis-je dans le vrai T' Il acquiesça par un : "Oui". Je con-cluais : Donc, Jésus n'est pas comme Moise ! Deuxiè mement, selon vous "JÉSUS EST MORT POUR LES PE CHES DE L'HUMANITÉ", mais Moïse n'eut pas à mourir pour les pêchés du monde. Est-ce vrai ?" Il répondit à nouveau par l'affirmative. Je dis encore: "Donc Jésus n'est pas comme Moise ! Troisièmement, selon vous "JÉSUS ALLA EN ENFER PENDANT TROIS JOURS", mais Moïse n'eut pas à Y aller. Est-ce vrai ?" Il répondit humblement : "O-u-i" . Je concluais pour la troisième fois: De ce fait, Jésus n'est pas comme Moïse".

"Mais, prêtre !" continuais-je. "Ce ne sont pas de véritables faits des faits solides, des faits tangibles; ce ne sont que de simples questions qui ont trait à la foi des gens et sur lesquelles les moins forts peuvent trébucher . ou tomber. Abordons plutôt quelque chose de plus simple et. de plus facile afin que si les moins avertis de vos ouailles avaient à nous écouter parler, ils pourraient com prendre la discussion sans difficulté. Le prêtre était en chanté par la suggestion.

PÈRE ET MÈRE

(1) "Moïse avait un père et une mère, Mohammed aussi avait un père et une mère. Mais Jésus avait seule ment une mère et pas de père humain. Est-ce exact ?" Il me dit: "Oui". Alors je répliquais: "DAAROM IS JESUS NIE SOOS MOSES NIE, MAAR MUHUMMED IS SOOS MOSES !" Ce qui signifie: "Donc Jésus n'est pas comme Moise, mais Mohammed est comme Moise !" (Jusqu'à maintenant le lecteur aura compris que je n'utilisais la langue des afrikanders que dans un but d'ordre pratique'. Je m'arrêterai cependant de l'utiliser dans cette narration

NAISSANCE MIRACULEUSE

(2) "Moïse et Mohammed sont nés normalement et de façon naturelle, c'est-à-dire de l'association physique d'un homme et dune femme; mais Jésus a été créé par un miracle assez particulier. Vous vous rappellerez qu'il est' dit dans l'évangile de Saint Matthieu, premier chapitre,, verset dix-huit (1:18) ". . . Avant leur union (Joseph le Charpentier et Marie) elle se trouva enceinte (par l'action) du Saint-Esprit" . Or Saint Luc nous dit que quand, la bonne nouvelle de la naissance d'un saint garçon lui a été annoncée, Marie pensa: "... Comment cela se produirait il, puisque je ne connais pas d'homme ? L'ange lui répon dit : Le Saint-Esprit viendra sur toi, et la puissance du Très-Haut te couvrira de son ombre..." (Luc 1:35). Le Saint Qor'an confirme la naissance miraculeuse, de Jésus, en des termes plus nobles et plus sublimes. En réponse à sa question logique : "... Mon Seigneur ! Comment au rais-je un fils ? Nul homme ne- m'a jamais touché". L'ange lui répliqua : "... Allah crée ainsi ce qu'il veut lorsqu'il a décrété une chose, il lui dit : "Soit !" et elle est" (11) (Saint Qor'an, AL-'IMRÂN 3:47). "Il n'est pas néces saire à Dieu de planter un grain en l'homme ou en l'animal pour le créer, il n'a qu'à le vouloir et cela se réa lise. C'est la conception musulmane de la naissance de Jé sus". (Lorsque je comparais les versions qor'aniques et blibliques de cette naissance miraculeuse au Directeur, d'une Société Biblique de notre plus grande ville, et que je m'enquis de quelle version il préférerait rendre compte

11. Prière d'ouvrir le Saint Qor'an aux versets, 42, chapitre 3 et 16, chapitre 19, où la naissance de Jésus est racontée. Lisez les versets et leurs commentaires, et attirez l'attention de vos amis chrétiens sur la haute considération dont Jésus et sa mère jouissent en Islam.

à sa fille, la version QOR 'ANIQUE ou BIBLIQUE l'homme inclina la tête et reconnut : "La version Qor'anique"). En bref, je dis au prêtre : "Est-ce vrai que Jésus est né miraculeusement contrairement aux nais sances de Moïse et de Mohammed ?" Il répondit fièrement "Oui !". Je lui dis "Donc Jésus n'est pas comme Moïse, mais Mohammed est comme Moïse". Et Dieu dit à Moïse dans le livre du Deutéronome, chapitre dix-huit verset dix-huit (18:18) "COMME TOI" (comme Moïse or Mo hammed est comme Moïse".

LES LIENS DU MARIAGE

(3) "Moïse et Mohammed se marièrent et firent des enfants, mais Jésus restera célibataire toute sa vie. Est-ce vrai ?" Le prêtre répondit par l'affirmative une fois de plus, alors je répliquais : Donc, Jésus n'est pas comme Moïse, tandis que Mohammed est comme Moise"

JÉSUS REJETÉ PAR SON PEUPLE

(4) "Moïse et Mohammed ont été acceptés de leur vivant en tant que prophètes par leur peuple. Et même s'il est vrai que Moïse eut à souffrir de maintes tracasseries causées par les juifs - qui complotèrent contre lui dans le désert - cependant en tant que nation son peuple l'ac cepta comme un vrai messager de Dieu qui lui était en voyé. Mohammed aussi eut à subir les terribles souf frances que son peuple lui infligea, lui rendant la vie ossible. Or après treize ans de prosélytisme à la Mecque, il dut émigrer de la ville qui l'a vu naître. Cependant, avant qu'il ne décède, les arabes acceptèrent sa mission de Messager d'Allah.

Or, selon la Bible : "ELLE (la lumière, c'est-à-dire Jésus) EST VENUE CHEZ LES SIENS, ET LES SIENS NE L'ONT PAS REÇUE" (Jean 1:11). Et même aujourd'hui, après deux mille ans, son peuple - les Juifs dans leur ensemble - le

rejette toujours. Serait-ce exact ? Le prêtre le reconnut effectivement, ce qui me fit dire : "DE CE FAIT, JESUS N'EST PAS COMME MOÏSE MAIS MOHAMMED EST COMME MOÏSE" .

ROYAUME "AUTREMENT DIT"

(5) "Moïse et Mohammed étaient aussi bien prophètes que rois. :Par prophète, je veux dire tout homme qui reçoit la révélation divine pour orienter les hommes. Il' transmet cette guidance aux créatures de Dieu telle qu'il la reçoit, sans rien ajouter ni retrancher. Un roi est toute per sonne gui a pouvoir de vie et de mort sur son peuple. Il est de peu d'importance que cette personne-là porte une couronne ou n'en porte pas, ou si elle a été considérée comme roi ou monarque. Le principal est que si un homme a la possibilité de décider du châtiment capital, alors IL EST ROI. Moïse avait pareil pouvoir. Rappelez vous de l'israëlite qui a été surpris ramassant du bois à brûler le jour du Sabbat. Ne fut-il pas lapidé à mort sur ordre de Moïse ? (Voir Nombres 15:36). D'autres crimes sont aussi mentionnés par la Bible et pour lesquels le châtiment capital était infligé aux juifs sur ordre de Moïse. Mohammed aussi avait pouvoir de vie et de mort sur son peuple.

II y a dans la Bible maints exemples de personnes qui n'avaient reçu que le don de la prophétie mais elles n'étaient pas en mesure de rendre effectives leurs direc tives. Certains de ces Saints hommes de Dieu, tels les prophètes Lot, Jonas, Daniel, Esdras et Jean le Baptiste étaient impuissants devant le rejet pur et simple de leur message. Ils ne pouvaient que le délivrer sans pouvoir imposer la loi. Le Saint Prophète Jésus appartenait malheureusement, à cette catégorie de prophètes. Les évangiles chrétiens le confirment clairement. Car quand Jésus, accusé de sédition, fut présenté au gouverneur ro main Ponce Pilate, il fit une plaidoirie convaincante pour sa défense, afin de réfuter les fausses accusations dont il était l'objet : "JESUS REPONDIT : "MON ROYAUME N'EST PAS DE CE MONDE". SI MON ROYAUME ETAIT DE CE MONDE, MES SERVITEURS AURAIENT COM BATTU POUR MOI, AFIN QUE JE NE SOIS PAS LIVRÉ AUX JUIFS; MAIS MAINTENANT, MON ROYAUME N'EST PAS D'ICI-BAS" (Jean 18:36). Ceci a fini par con vaincre Pilate (un païen) pour qui Jésus n'était pas en pleine possession de toutes ses facultés mentales, il n'apparaissait pas dès lors comme constituant un danger pour son pouvoir.

Jésus ne réclamait qu'un royaume spirituel, en d'autres termes, il prétendait n'être qu'un prophète. Est ce vrai ?" Le prêtre confirma mes propos. Je lui dis donc due "Jésus n'était pas comme Moise mais que Mo hammed au contraire était comme Moïse".

PAS DE NOUVELLES LOIS

(6) "Moïse et Mohammed apportèrent de nouvelles lois et une nouvelle règlementation à leur peuple. Moïse donnait non seulement les dix commandements aux Israëlites, mais aussi un rituel complet pour guider son peuple. Mohammed, de son côté, est venu à un peuple enfoncé dans le barbarisme et l'ignorance. Les hommes , se mariaient avec leur belle-mère et enterraient vivantes Ieurs filles. L'alcoolisme, l'adultère, l'idôlatrie et les jeux de hasard étaient leur quotidien. L'historien Gibbon dans son "Histoire du déclin et de la chute de l'Empire Ro main" (1776) nous dépeint les Arabes avant l'Islam en ces termes: "LA BRUTE HUMAINE, PRESQUE DÉPOURVUE DE SENS, N'EST QUE LÉGÈREMENT DIFFÉRENTE DU RESTE DE LA CRÉATION ANIMALE". II était très difficile de faire la différence entre "l'homme" et "l'animal" de cette époque; les hommes n'étaient qu'animaux sous une forme humaine.

De ce barbarisme abject, Mohammed a élevé son peuple et en a fait "un flambeau de lumière et de savoir", selon les propos de Thomas Carlyle. "POUR LA NATION ARABE, C ÉTAIT COMME NAITRE DES TENEBRES POUR ALLER VERS LA LUMIERE. ET C'EST AINSI QUE POUR LA PREMIERS FOIS L'ARABIE EST VENUE A LA VIE. UN PEUPLE DE PAUVRES BERGERS, ERRANT SANS ETRE REMARQUÉ DANS LEUR DÉSERT DEPUIS LA CRÉATION DU MONDE. REGARDEZ, LE LAISSE POUR-COMPTE ;DEVENIR NOTABLE OU MONDE;. LE PETIT DEVENIR GÉANT DU MONDE. ET EN L ESPACE D'UN SIECLE, L'ARABIE EST A GRENADE D'UN COTE ET A DELHI DE L: AUTRE; ETlNCELANTE EN VALEUR ET SPLENDEUR, ET BRILLANTE DE GENlE. L'ARABIE BRILLERA LONGTEMPS AU-DESSUS D'UNE GRANDE PARTIE DU

MONDE..." Le fait est que Mohammed a don né à son peuple une loi et une discipline qu'il n'avait ja mais connu auparavant.

"Pour ce qui est de Jésus, lorsque les Juifs le sus pectèrent d'imposture, et qu'ils le crurent être venu pour pervertir leurs enseignements, il lui fut très difficile de les convaincre du contraire. Jésus dut pour cela les rassurer et leur dire qu'il n'était pas venu avec une nouvelle reli gion. Pas de nouvelles lois et pas de nouvelles règlemen tations. Je cite ses propres termes relevés dans les évan giles

"NE PENSEZ PAS QUE JE SOIS VENU ABOLIR LA LOI OU LES PROPHETES. JE SUIS VENU NON POUR ABOLIR, MAIS POUR ACCOMPLIR. EN VÉRITÉ jE VOUS LE DIS, JUSQU'A CE QUE LE CIEL ET LA TERRE PASSENT, PAS UN SEUL IOTA, PAS UN SEUL TRAIT DE LETTRE DE LA LOI NE PASSERA, JUSQU'A CE QUE TOUT SOIT ARRIVÉ" (Matthieu 5:17-18). En d'autres termes, ii n'était venu avec aucune loi ou règlementation; ii était simplement venu pour accomplir l'ancienne loi. C'est ce qu'il a essayé de faire comprendre aux Juifs. A moins qu'il ne parlait qu'à demi-mots, essayant de les bluffer pour qu'ils l'acceptent en tant qu'homme de Dieu, usant de subterfuges pour leur faire "avaler" une nouvelle religion ! ce qui ne pouvait être le cas. D est impensable que ce Messager ait jamais utilisé de moyens aussi dé oyaux dans le but de pervertir la Religion de Dieu. Il s'est lui-même soumis aux lois de Dieu. II observait les commandements de Moïse et respectait le Sabbat. Pas une seule fois il n'a été montré du doigt par le moindre juif, l'accusant de ne pas jeûner ou de ne pas se laver les mains avant de manger. Accusations qui étaient souvent dirigées contre ses propres disciples, mais jamais contre Jésus en personne, car il était un bon juif qui honorait les lois des prophètes, ses prédécesseurs. En fait, il n'a ni inventé de nouvelle religion, ni proposé de nouvelles lois à l'opposé de Moïse et de Mohammed. Ne suis-je pas dans le vrai ? demandais-je au prêtre. Il me répondit encore par l'affirmative, ce à quoi je répliquais : "De ce fait, Jésus n'est pas comme Moïse mais Mohammed est comme Moïse".

COMMENT ILS SONT MORTS

(7) "Moïse et Mohammed, tous deux décédèrent de mort naturelle. Mais, selon la chrétienté, Jésus aurait été violemment tué sur la croix (I2). Est-ce exact ?" Le prêtre dit: "Oui". Je déclarais : Donc, Jésus n'est pas comme Morse mais Mohammed est comme Moïse".

AU PARADIS

(8) "Moïse et Mohammed sont tous les deux restés enterrés après leur mort alors que, selon vous, Jésus est au Paradis. Est-ce exact ?" Le prêtre confirma encore une fois, ce qui me fit dire à nouveau que "Jésus n'était en core une fois pas comme Moise, mais que Mohammed bien au contraire l'était".

12. Consulter "Crucifixion ou Cruci fiction ?" par le même au teur.

{ Chapitre 4 }

ISMAEL, LE PREMIER NÉ

Voyant que le prêtre ne faisait plus qu'admettre désespérément et sans aucune contestation tous les points que je soulevais, je lui dis : "Prêtre, ce que j'ai fait jusque là n'était que de mettre en valeur un seul point de toute la prophétie, c'est-à-dire démontrer que l'expression "COMMETOI" ("comme toi Moïse") ne concerne pas Jésus. Mais la prophétie ne s'arrête pas à ces deux petits mots, mais occupe toute la phrase suivante : "JE LEUR SUSCITERAI DU MILIEU DE LEURS FRERES UN PROPHETE COMME TOI..." L'accent est mis sur les mots "Du milieu de leurs frères". Moïse et son peuple les Juifs sont ici considérés comme une entité raciale et en tant que telle, leurs frères seraient sans aucun doute les Arabes. Voyez vous, la Sainte Pible dit d'Abraham qu'il est "l'Ami de Dieu". Abraham avait deux femmes,

Sarah et Agar. Agar donna un fils à Abraham, SON PREMIER-NÉ "... Et Abram (13) appela Ismaël le FILS que Agar lui avait don né" (Génèse 16:15).

"Abraham prit SON FILS Ismaël..." (Génèse 17:23). "SON FILS Ismaël était âgé de treize ans, lorsqu'il fut circoncis" (Génèse 17:25).Jusqu'à l'âge de TREIZE ANS, Ismaël était LE SEULfils et l'UNIQUE semence d'Abraham quand le contrat fut ratifié entre Dieu et Abra ham. Dieu donna à Abraham un autre garçon du nom d'Isaac, porté sur Sarah, et qui était bien plus jeune qu'Ismaël.

LES ARABES ET LES JUIFS

Si -Ismaël et Isaac sont les enfants d'un même père, Abraham, c'est qu'ils sont frères. Et donc, les enfants de l'un -sont les FRERES des enfants de l'autre. Les enfants d'Isaac sont les juifs et les enfants d'Ismaël sont les Arabes, ils sont donc FRERES les uns des autres. La Bible affirme "IL (ISMAËL) DEMEURERA FACE A TOUS SES FRERES" (Génèse 16':12). "... ISMAËL S'ÉTABLIT EN FACE DE TOUS SES FRERES" (Génèse 25:18). Les enfants d'Isaac sont les frères des ismaëlites. De même que Mohammed est issu des frères des israëlites car il est un des descendants d'Ismaël, le fils d'Abraham. C'est 13. Selon la Bible, le nom d'Abraham était Abram avant qu'il ne fut changé par Dieu en Abraham. exactement ce que la prophétie rapporte "DU MILIEU DE LEURS FRERES" (Deutéronome 18:18). A cet endroit, la prophétie mentionne distinctement que le futur prophète ,qui sera comme Moïse doit être issu, NON PAS d'entre les •'enfants d'Israël" ou du "milieu d'eux", mais doit être issu du milieu de leurs frères. MOHAMMED ÉTAIT DONC DU MILIEU DE LEURS FRERES !

LES PAROLES DANS LA BOUCHE

La prophétie se poursuit ainsi : "...JE METTRAI MES PAROLES DANS SA BOUCHE..." Qu'est-ce que cela signifie lorsqu'il est dit "Je mettrai mes paroles dans votre bouche ?" Voyez-vous quand, au début de notre entretien, je vous (le prêtre) avais demandé d'ouvrir la Bible au chapitre 18, verset 18 du Deutéronome, et si je vous avais demandé de lire et que vous aviez lu, cela aurait-il signifié que je mettais mes paroles dans votre bouche ? Le prêtre répondit par la négative. Je continuais sur, ma lancée : "Si j'avais à vous enseigner une langue telle que -l'Arabe dont vous n'avez aucune connaissance, et si je vous demandais de lire ou de répéter après moi ce que je prononce, c'est à-dire:

1- DIS: "LUI, ALLAH EST UN (et l'unique)
2 - ALLAH, L'ABSOLU
3 - IL N'ENGENDRE PAS; ET N'EST PAS ENGENDRE;
4 - ET NUL N'EST EGAL A LUI!"
(Saint Qor'an 112:1-4)

Ne serait-ce pas cela que de mettre dans vôtre bouche des paroles d'une langue étrangère que vous n'avez jamais entendu et que vous prononcez maintenant? Le prêtre concéda que c'était effectivement cela. Alors, je lui dis que c'était ainsi et de manière identique que Ia parole du Saint Qor'an était révélée à Mohammed par Dieu Tout-Puissant.

L'Histoire nous apprend que Mohammed était alors âgé de quarante ans. II se trouvait dans une caverne, quelques cinq kilomètres environ au nord de la ville de la Mecque. C'était la 27ème nuit du Ramadhan, un des mois lunaires des musulmans. Dans la caverne où se trouvait le Messager, l'Archange Gabriel ordonne dans la langue de Monammed : (xxxxx)ce qui signifie LIS ! ou PROCLAME ! ou RÉCITE ! Mohammed est terrifié et dans sa confusion répond: ; (xxxxx)ce qui signifie : JE NE SAIS PAS LIRE! L'ange lui ordonne la même chose une seconde fois, mais obtient ie même résultat. Alors, en répétant le même ordre pour la troisième fois, l'ange à cette occasion poursuit

LIS AU NOM DE TON SEIGNEUR QUI A CRÉÉ!

Maintenant, Mohammed comprend que ce qui lui était demandé de faire, était de RÉPÉTER ! de RÉCITER! Alors, il

répète les paroles qui ont été mises dans sa bouche!

1 - "LIS: AU NOM DE TON SEIGNEUR QUI A CRÉÉ!
2 - IL A CRÉÉ L'HOMME D'UN CAILLOT DE SANG;
3 - LIS! CAR TON SEIGNEUR EST LE PLUS GENEREUX
4 - QUI A INSTRUIT L'HOMME AU MOYEN DU QALAM (LA PLUME) -.
5 - ET LUI A ENSEIGNE CE QU'IL IGNORE".
(Saint Qor'an 96:1-5)

Ce sont là les cinq premiers versets qui ont été révé lés à Mohammed et qui occupent maintenant le début du quatre vingt seizième (96ème) chapitre du Saint Qor'an.

LE TEMOIN FIDELE

Immédiatement après le départ de Gabriel, Mohammed rentra précipitamment chez lui. Ii était terrifié et tout ruisselant. II demanda à Khadidja, sa femme bien aimée, de "bien le couvrir". Il s'allongea pendant qu'elle veillait à son chevet. Quand il retrouva son sang-froid, il lui raconta ce qu'il avait vu et entendu. Elle le rassura sur sa foi en lui, et lui certifia qu'Allah n'accepterait jamais qu'une chose pareille, aussi terrible, lui arrive. Sont-ce là les confessions d'un imposteur ? Les imposteurs ont-ils l'habitude de reconnaître que quand un ange du ciel vient à leur rencontre avec un message du Très-Haut ils pani quent, terrifiés et transpirant, en courant vers leur femme? N'importe quel critique peut considérer que ces réactions et confessions sont celles d'un homme honnête et sincère, d'un homme de vérité - "El-Amine" - L'Honnête, le Juste, le Véridique.

Lors des vingt-trois années suivantes de sa vie pro phétique, des "paroles étaient mises dans sa bouche", et i1 les prononçait. Elles eurent un effet indélébile sur son caeur et son esprit; et comme le volume des Ecritures Saintes (le Saint Qor'an) prenait de l'ampleur,' elles étaient notées sur des feuilles de palmier, sur des peaux et omo plates d'animaux et dans le coeur de ses disciples dé voués. Et, avant sa mort, 'l'ordre du texte (qor'anique) a été arrangé tel que nous le trouvons aujourd'hui dans le Saint Qor'an.

Les paroles de la révélation étaient réellement mises dans sa bouche, exactement comme prédit dans la prophétie qui nous concerne : "...JE METTRAI MES PA ROLES DANS SA BOUCHE..." (Deutéronome 18:18).-.

LE PROPHETE ILLETTRÉ

L'expérience de Mohammed dans la caverne de Hira, connue par la suite sous le nom de Djebel-Ennour La Montagne de la Lumière -, et sa réponse à cette toute première révélation est l'accomplissement exact d'une autre prophétie biblique. Dans le livre d'Esaïe, chapitre 29, verset 12,. il est écrit: "OU COMME UN LIVRE" (El Ki tab, El Qor"an - la "Lecture", la "Récitation") "QUE L'ON DONNE A UN HOMME QUI NE SAIT PAS LIRE", le prophète illettré (voir Saint Qor'an 7:158) "EN DISANT: LIS DONC CELA! (14) ET QUI REPOND JE NE SAIS PAS LIRE". Je ne sais pas lire est la traduction exacte des mots que Mohammed dit à deux reprises au Saint-Esprit - L'Archange Gabriel - lorsqu'il lui fut ordonné „LIS

Permettez-moi de citer le verset en entier sans aucune coupure tel qu'il est dans la Nouvelle Version Segond Révisée "OU COMME UN LIVRE QUE L'ON DONNE A UN HOMME QUI NE SAIT PAS LIRE, EN DI SANT: LIS DONC CELA! ET QUI REFOND: JE NE SAIS PAS LIRE" (Esaie 29:12).

14. Dans la version de la Bible utilisée par l'auteur, "La version du Roi James" - plus connue sous le nom de "La Bible de 1611" (Authorised Version en anglais) - après "Read this" - Lis cela -, vient la phrase "1 pray thee" qui peut se traduire par "je vous en prie" ou encore "je vous en conjure", mais qui ne se trouve pas dans la version française utilisée ici. Cette phrase, employée dans la version anglaisé, ne se trouve également pas dans les manuscrits hébraïques

originaux; à comparer d'ailleurs avec "La version Douay" des catho liques romains mais aussi avec les versions "RSV" (Revised Stan dard Versions) des protestants, versions anglaises essentiellement.

Il est à noter qu'il n'y avait pas de Bibles en Arabe (15) au sixième siècle de l'ère chrétienne, du temps où Mohammed vivait et prêchait ! De plus, i1 était tout à fait illettré et sans aucune instruction. Personne ne lui avait jamais appris le moindre mot. C'était son Créateur qui était son propre enseignant.

3 - "IL NE PARLE PAS SOUS L'EMPIRE DE LA PASSION (DE SON PROPRE DÉSIR)
4 - MAIS C'EST (EFFECTIVEMENT) UNE RÉVÉLATION (QUI LUI A ETE) INSPIRÉE
5 - LE PUISSANT, LE FORT (L'ARCHANGE GABRIEL) LA LUI A FAIT CONNAITRE (ENSEIGNEE)
(Saint Qor'an 53:3-5)

Sans avoir rien appris des hommes, "il a ridiculisé la sagesse du plus savant d'entre eux".

15. Il y a aujourd'hui des Bibles Arabes en Quatorze écritures et dia lectes différents, et cela uniquement pour les Arabes. Consultez à ce propos "Les Évangiles en plusieurs langues" généralement disponible auprès des Sociétés Bibliques.

UN GRAVE AVERTISSEMENT

"Voyez comment les prophéties lui vont comme un gant", dis-je au prêtre. "Nous 'n'avons pas à les étirer dans tous les sens pour justifier leur accomplissement en Mohammed"

"Toute votre argumentation semble très intéres sante" me répondit le prêtre, "mais elle n'a aucune consé quence réelle sur notre foi, parce que nous, chrétiens, avons Jésus-Christ, le Dieu "incarné" qui nous a racheté de l'asservissement du péché !"

"Comment cela peut-il être sans importance ?" lui demandais-je, "Dieu ne pensait pas comme vous tant il s'est donné de peine pour voir ses avertissements conser vés. Dieu savait qu'il y aurait des gens comme vous qui, avec beaucoup de désinvolture et de froideur, ne tien draient pas compte de sa parole. Alors, dans le verset sui vant du même chapitre du Deutéronome (18:19), il a ainsi poursuivi sa prophétie par un terrible avertissement : "ET SI: QUELQU'UN N'ÉCOUTE PAS MES PAROLES QU'IL DIRA EN MON NOM, C'EST MOI QUI LUI EN DEMANDE RAI COMPTE" (Dans la Bible Catholique les mots de la fin sont "Je serai le vengeur" - autrement dit, "je me ven gerai de vous" ou "Je prendrai ma revanche !).Est-ce que cela ne-vous terrifie pas ? Dieu Tout-Puissant menace de se venger ! Nous tremblons à en être malade si quelque voyou venait à nous menacer, et cependant, vous n'avez aucune crainte d'un avertissement qui vient de Dieu ?"

"Mais, miracle des miracles ! Dans ce verset du Deutéronome, le dix-neuvième - (19) - du chapitre dix huit (18), nous avons un autre accomplissement de la pro phétie en Mohammed ! Remarquez les mots employés "...MES PAROLES qu'il dira EN MON NOM..." Et au nom de qui Mohammed parle-t-il ?" J'ouvris le Saint Qor'an - la traduction du Allama Youssouf Ali {*} - au cent quatorzième chapitre (114), "Sourate Ennas" ou "Les gens" qui constitue le dernier chapitre du livre, et je mon trais à mes interlocuteurs la formule en tête du chapitre :

et sa signification: "AU NOM DE DIEU, LE OUT CLÉ MENT, LE TOUT MISÉRICORDIEUX". Je faisais de même pour le cent treizième chapitre (113)

tout en montrant au prêtre son sens figurant dans la page opposée: "AU NOM DE DIEU, LE TOUT CLÉMENT, LE TOUT MISÉRICORDIEUX". Ensuite, je répétais la même démonstration en remontant les sourates 112,111,110...

(*) Le "Allama" (ou Savant) Youssouf Ali est l'auteur d'un remar quable travail de traduction et commentaires en

anglais (N.D.T.).

La même formule et le même sens se trouvaient sur chaque page, car les dernières SOURATES (ou Chapitres) du Saint Qor'an sont courtes et n'occupent chacune qu'une page environ.

"Or, que demande donc cette prophétie pour être ac complie ? "...QU'IL DIRA EN MON NOM", et au nom de qui Mohammed parle-t-il ? "AU NOM DE DIEU, LE TOUT CLÉMENT, LE TOUT MISÉRICORDIEUX". La prophétie s'accomplit à la lettre en Mohammed ! "Chaque chapitre du Saint Qor'an, à l'exception de la neuvième {9ème) sourate, commence par la formule

"AU NOM DE DIEU, LE TOUT CLÉMENT, LE TOUT MISÉRICORDIEUX"

Le Musulman commence chacun de ses actes licites par la Sainte formule. Mais le Chrétien commence par "Au nom du Père, du Fils et du Saint-Esprit" (16)

Quant au chapitre dix-huit du Deutéronome, je vous ai donné plus de quinze (15) raisons qui expliquent pour quoi cette prophétie concerne PLUTÔT Mohammed que Jésus.

16. Les théologiens chrétiens sont même tout à fait ignorants du "nom de Dieu". En fait "Dieu" n'est pas un nom et "Père" l'est en core moins. Quel 'est alors son nom ? Referez-vous à l'ouvrage "Quel est son nom ?" écrit par le même auteur et bientôt disponible en langue française.

{ Chapitre 5 }

LES BAPTISTES CONTREDISENT JÉSUS

Aux temps du Nouveau Testament, nous savons que les juifs attendaient encore l'accomplissement de la prophétie de QUELQUUN 'COMME MOÏSE; voir à ce sujet l'évangile de Jean 1:19 à 25. Lorsque Jésus déclarait qu'il était bien le Messiah (Messie) des juifs, ceux-ci com mencèrent à s'interroger au sujet d'Elfe : Où était-il ? Les juifs avaient une prophétie parallèle qui disait qu'avant la venue du Messie, c'était Elie qui devait d'abord apparaître lors de sa seconde venue. Jésus confirme cette croyance juive

"...ELIE VIENT RÉTABLIR TOUTES CHOSES. MAIS JE VOUS DIS QU'ELIE EST DEJA VENU, ET QU'ILS NE L'ONT PAS RECONNU... LES DISCIPLES COMPRIRENT ALORS QU'IL LEUR PARLAIT DE JEAN BAPTISTE" (Matthieu 17:11-13).

Selon le Nouveau Testament, les juifs n'étaient pas des gens à "avaler" les paroles de n'importe quel prétendu Messie. Lors de leurs recherches, ils éprouvèrent d'intense-s difficultés dans le but de trouver leur véritable Messie. Et ceci est confirmé par l'Évangile de Jean "VOICI LE TEMOIGNAGE DE JEAN," (le Baptiste)

"LORSQUE LES JUIFS ENVOYERENT DE JÉRUSALEM DES SACRIFICATEURS ET DES LÉVITES POUR LUI DE MANDER: TOI, QUI ES-TU ? IL CONFESSA SANS LE NIER, IL CONFESSA : MOI, JE NE SUIS PAS LE CHRIST" (Jean 1:i9-20).

C'était tout à fait naturel, car i1 ne pouvait y avoir deux Messies (17) en même temps. Si Jésus était le Christ, alors Jean ne pouvait pas l'être ! "ET ILS LUI DEMANDERENT : QUOI DONC ? ES-TU ELIE ? ET IL DIT: JE NE LE SUIS PAS..." (Jean 1:21). Dans ce passage, Jean !e Baptiste contredit Jésus ! Jésus dit que Jean est "Elie" et Jean nie ce que Jésus lui attribue. L'un des DEUX (Jésus, ou Jean) - Que Dieu préserve - ne dit pas du tout la VÉRITÉ ! Cependant, nous savons selon le témoignage de Jésus lui-même, que Jean le Baptiste était le plus grand des prophètes Israëlites :

"EN VÉRITÉ JE VOUS LE DIS, PARMI CEUX QUI SONT NES DE FEMMES, IL NE S'EN EST PAS LEVÉ DE PLUS GRAND QUE> JEAN-BAPTISTE..." (Matthieu 11: 11).

Nous antres, musulmans, connaissons Jean le Baptiste sous le nom de Saiiina YAHIA `Aaleihi-Ssalam (Que la paix d'Allah soit sur lui).

17. Les juifs n'attendaient qu'un seul Messiah (Messie) pas deux.

Nous le respectons comme un vrai prophète d'Allah. Le Saint Prophète Jésus que nous connaissons sous le nom de Saïdna VISSA `Aaleihi Ssalam (Que la paix d'Allah soit sur lui), est aussi appré cié et aimé comme l'un des plus grands messagers du Tout-Puissant. Comment, nous musulmans, pourrions nous jamais imputer des mensonges à l'un ou à l'autre.? Mais laissons aux chrétiens le soin de résoudre ce problème entre Jean et Jésus, car leurs "écritures sacrées" abondent en contradictions qu'ils ont transformé en "Propos Mystérieux de Jésus" (18) Nous, Musulmans, sommes véritablement intéressés par la dernière question posée à Jean le Baptiste par l'élite juive : "... ES-TU LE PROPHETE ? ET IL RÉPONDIT' : NON" (Jean 1:21).

TROIS QUESTIONS!

Remarquez qu'aux trois questions différentes et tout à fait distinctes qui étaient posées à Jean le Baptiste, il ré pondit à trois reprises par autant de NON(s) catégoriques.

18. Voir l'article paru dans le magazine "TIME" du 30 Décembre 1974, dont le titre est "Jusqu'à quel poing la Bible est vraie ?" Et pour recevoir l'article "50.000 erreurs dans la Bible ?" qui est parue dans le magazine chrétien "AwAKe !" ("Réveille-toi") le H Septem bre 1957, écrire à l'auteur qui vous enverra un exemplaire (en anglais) de la reproduction de l'article 'en question.

Pour mieux comprendre, récapitulons les questions qui lui furent adresssées

(1) Es-tu le Christ ?
(2) Es-tu Elie ?
(3) Es-tu le Prophète ?

Cependant, les spécialistes de la Chrétienté n'y voient là que deux questions implicitement posées. Mais pour s'assurer avec certitude que les juifs avaient bien T-R-0-I-S différentes prophéties dans leur esprit lors qu'ils interrogeaient Jean le Baptiste, prenons connais sance des reproches qu'ils lui faisaient, dans les versets suivants :

"ILS L'INTERROGERENT ET LUI DIRENT: POUR QUOI DONC BAPTISES-TU, SI TU
(a) N'ES PAS LE CHRIST,
(b) NI ELIE,
(c) NI LE PROPHETE ? (Jean 1:25)

Les juifs attendaient l'accomplissement de TR0IS prophéties tout à fait distinctes : Une, la venue du CHRIST. Deux, la venue d'Elie, et Trois, -la venue de CE PROPHETE.

"CE PROPHETE"

Si nous parcourons n'importe quelle Bible qui com porte des annotations ou des renvois, il nous sera possi ble de trouver écrit dans la marge ou en bas de page, que les mots "le prophète" ou "'ce prophète", qui apparaissent dans l'Evangile de Saint Jean en 1:21 et 1:25, renvoient à la prophétie du Deutéronome, chapitre 18, versets 15 et 18. Or, "ce prophète", "le prophète comme Moïse", "COMME TOI", nous l'avons très largement démontré par des preuves

accablantes, concernait non pas Jésus nais; bien MOHAMMED !

Nous autres, Musulmans, ne nions pas que Jésus était le "Messie", terme qui est traduit par "Christ" (19). Nous ne contestons pas les "mille et une prophéties", dont les chrétiens revendiquent l'abondance dans l'Ancien Testament, annonçant la venue du Messie. Ce que nous disons, c'est que le verset 18, chapitre 18, du Deutéro nome ne s'adresse PAS à Jésus-Christ, mais est une pro phétie explicite à propos du Saint Prophète MOHAMMED.

Le prêtre, très poliment, prit congé de moi en recon naissant avoir pris beaucoup de plaisir dans la discussion, ajoutant qu'il serait très ravi de me voir un jour prendre la parole sur le sujet devant son assemblée. Cela fait main tenant plus de dix ans que la promesse d'invitation m'a été faite, or j'attends toujours ce privilège.

19. Comment le terme Messiah a été transformé en Christ ? Voir pour cela l'ouvrage "Quel est son nom ?"

Je suis, cependant, réellement convaincu que le prê tre était sincère lorsqu'il m'offrit de venir m'adresser ;à ses fidèles, mais les préjugés disparaissent difficilement. Et après tout; qui accepterait de perdre son auditoire (ou son troupeau).

L'ÉPREUVE DE VERITE

J'aimerais poser une question à tous les agneaux du Christ. Pourquoi n'appliquent-ils pas l'épreuve de vérité, que le Maître lui-même souhaitait qu'ils appliquent à qui conque aurait. l'idée de revendiquer la prophétie ? N'a-t-il pas dit: "VOUS LES RECONNAITREZ A LEURS FRUITS CUEILLE-T-ON DES RAISINS SUR DES ÉPINES, OU DES FIGUES SUR DES CHARDONS? TOUT BON ARBRE PORTE DE BONS FRUITS, MAIS LE MAUVAIS ARBRE PRODUIT DE MAUVAIS FRUITS... C'EST DONC A LEURS FRUITS QUE VOUS LES RECONNAITRÈZ". (Matthieu 7:16-20).

Pourquoi avoir si peur de mettre en application cette :épreuve aux enseignements de Mohammed ? Vous trou verez dans le dernier Testament de Dieu - le Saint Qor'an `- le véritable accomplissement des enseignements de Moïse et de Jésus qui apporteront au monde la paix et le bonheur tant désirés.

"SI UN HOMME TEL QUE MOHAMMED ÉTAIT A MEME D'ASSUMER LE LEADERSHIP DU MONDE MO DERME, IL RÉUSSIRAIT (SANS NUL DOUTE) A EN RE SOUDRE LES PROBLEMES ET A LUI ASSURER LA PAIX ET LE BONHEUR SI NÉCESSAIRES" (Georges Bernard Shaw).

LE PLUS GRAND

Le magazine hebdomadaire américain "TIME" en date du 15 Juillet 1974, contenait une quantité d'opinions émises par différentes personnalités. Des historiens, des écrivains, des militaires de carrière, des hommes d'affaire et autres se sont prononcés sur la question de savoir "QUELS ONT ETE LES GRANDS LEADERS DE L'HISTOIRE ?" Certains dirent qu'il s'agissait de Hitler; d'autres ont préféré choisir Gandhi, Bouddha, Lincoln et leurs équivalents. Mais Jules Masserman, un PsYchana liste des États-Unis, commença d'abord par déterminer des normes objectives en choisissant les critères les plus justes qui lui permettraient d'émettre un jugement. Pour lui

"LES LEADERS DOIVENT (NÉCESSAIREMENT) ACCOMPLIR TROIS FONCTIONS

(1) Pourvoir au bien-être de leurs administrés,
(2) Réaliser une organisation sociale dans laquelle les gens pourraient se sentir relativement en sécurité et
(3) Leur procurer (aux gens) un ensemble de croyances".

Armé des trois critères sus-cités, il passe en revue l'Histoire de l'Humanité et analyse ainsi les personnalités marquantes

telles Hitler, Pasteur, César, Moïse, Confu cius et autres, pour finalement conclure de la sorte:

"DES GENS COMME PASTEUR ET SALK SONT DES LEADERS QUI NE RÉUNISSENT QUE LA PRE MIERE CONDITION. D'AUTRES COMME GANDHI ET CONFUCIUS, D'UNE PART, ALEXANDRE, CÉSAR ET HITLER D'AUTRE PART, SONT DES LEADERS SELON LE DEUXIEME ET, PEUT-ETRE, LE TROISIEME CRI TERE. JÉSUS ET BOUDDHA N'APPARTIENNENT QU'A LA TROISIEME CATÉGORIE DE LEADERS SEULEMENT. C'EST PEUT-ETRE MOHAMMED LE PLUS GRAND LEADER DE TOUS LES TEMPS, CELUI QUI ASSUME LES TROIS FONCTIONS (ROLES) EN MEME TEMPS. Et â un degré moindre, MOïSE FIT DE MEME".

Partant des normes objectives établies par le Profes seur de l'Université de Chicago (Mr Masserman), quÏ je crois est juif, JÉSUS et BOUDDHA ne sont nulle part dans le gotha des "Grands Leaders de L'Humanité Mais par une étrange coïncidence il associe Moïse et Mohammed (ensemble tous deux !) apportant ainsi plus de poids à l'argument principal du sujet qui nous concerne: due JÉ SUS n'est pas comme MOÏSE, mais due MOHAMMED lui est comme MOÏSE. C'OMME Toi" (Deutéronome 18:18), autrement dit comme MOÏSE !

En conclusion, je terminerai par une citation d'un Révérend Chrétien, commentateur de la Bible, suivie d'une citation de son Maître

"LE CRITERE ULTIME D'UN VÉRITABLE PROPHETE EST LE CARACTERE MORAL DE SON EN SEIGNEMENT". (Professeur Dummelow) "C'EST DONC A LEURS FRUITS QUE VOUS LES RECONNAITREZ". (Jésus-Christ)

{ Chapitre 6 }

VENEZ, RAISONNONS ENSEMBLE !

DIS: "O CENS DU LIVRE
VENEZ A UNE PAROLE COMMUNE ENTRE NOUS ET VOUS
QUE NOUS N'ADORONS QUE DIEU;
QUE NOUS NE LUI ASSOCIONS RIEN;
QUE NUL PARMI NOUS NE SE DONNE DE SEIGNEUR,
EN DEHORS DE DIEU".
ET S'ILS SE DÉTOURNENT, DITES-LEUR
"TÉMOIGNEZ QUE NOUS SOMMES (VRAIMENT) SOU MIS (EN ISLAM)".
(Saint Qor'an 3:64)

"GENS DU LIVRE" est le titre respectueux par le quel 1e Saint Qor'an s'adresse aux juifs et aux chrétiens. Le musulman est dans l'obligation d'inviter - Ô "GENS DU LIVRE!" - Ô Peuple Instruit ! Ô Peuple (gens) qui se réclame être le "réceptacle" de la Révélation Divine, d'une Ecriture Sainte; rassemblons-nous autour d'une plate forme commune "que nous n'adorons personne d'autre (rien) que Dieu", car nul en dehors de Dieu n'est digne d'adoration; et pas pour la raison contenue dans la Bible

"...CAR MOI, L'ETERNEL, TON DIEU, JE SUIS UN DIEU JALOUX, QUI PUNIS LA FAUTE DES PERES SUR LES FILS JUSQU'A LA TROISIEME ET A LA QUA TRIEME (GÉNÉRATION) DE CEUX QUI ME HAÏSSENT" (Exode 20:5),

mais parce qu'il est notre Seigneur et qu'il nous aine tant, qu'il est notre Soutien et le Guide qui nous permet d'évoluer, et.qu'il est digne de toutes les louanges, prières et dévotions.

En théorie, les Juifs et les Chrétiens approuveraient les trois propositions contenues dans le verset qor'anique cité plus haut. En pratique, ils ne le font pas. Car, mis à part les erreurs doctrinales au sujet de l'unicité du Seul Vrai Dieu (ALLAH SoubhanaHou oua ta `ala) il y a la ques tion lié au Clergé (qui parmi les Juifs aussi était hérédi taire), comme si un simple être humain - Cohen, Pape, Prêtre ou Brahman - pouvait prétendre une supériorité quelconque en dehors du fait qu'il soit un peu plus versé dans le savoir et qu'il mène une vie pure. Et comme si un simple être humain pouvait être l'intermédiaire entre l'homme et Dieu d'une façon ou d'une autre. L'ISLAM (DE TOUTES LES MANIÉRÉS) NE RECONNAIT AUCUN CLERGÉ!

Le Crédo de l'Islam nous est donné dans ce verset en un seul jet:

Dites : NOUS CROYONS EN ALLAH,
A CE QUI NOUS A ETE REVELE,
A CE QUI A ETE REVELE A ABRAHAM, A ISMAEL, A ISAAC, A JACOB ET AUX TRIBUS,
A CE QUI A ETE DONNE A MOÏSE ET A JESUS,.
A CE QUI A ETE DONNE AUX PROPHETES,
DE LA PART DE LEUR SEIGNEUR.
NOUS N'AVONS DE PREFERENCE (ne faisons aucune différence)
POUR AUCUN D'ENTRE EUX;
ET NOUS SOMMES SOUMIS A ALLAH (en Islam)"
(Saint Qor'an. 2:136)

La position du Musulman est claire. Il ne prétend pas être le dépositaire d'une religion qui lui est particu lière. L'Islam n'est ni une secte, ni une religion ethnique. Dans son optique, toutes les religions ne sont qu'une, car la Vérité est une. C'ETAIT LA MEME RELIGION (ENSEIGNEE) PRECHEE PAR TOUS LES PRECEDENTS PROPHETES (Voir à ce sujet le verset 13, chapitre 42 du Saint Qor'an). C'était la vérité enseignée dans tous les livres inspirés (par Dieu). Dans son essence; cela équivaut à une conscience de la Volonté et du Plan de Dieu, et une sou mission heureuse à cette Volonté et à ce Plan. SI QUI CONQUE CHERCHE UNE RELIGION AUTRE QUE y CELLE-CI, IL EST EN CONTRADICTION AVEC SA PROPRE NATURE, COMME IL EST EN CONTRADIC TION AVEC LA VOLONTÉ ET LE PLAN DE DIEU. Pareille personne ne peut espérer de guidance, car elle y a délibé rément renoncé.